

·国际大奖绘本·



大象的难题

(比) 赫恩·范登贝格 文 (比) 卡嘉·冯麦尔 图 孙 远 译



大象的难题

(比) 赫恩·范登贝格 文 (比) 卡嘉·冯麦尔 图 孙 远 译

中原出版传媒集团
大地传媒

 海燕出版社

Original title: De vraag van olifant
Copyright 2011 by Uitgeverij De Eenhoorn, Vlasstraat 17, B-8710 Wielsbeke (Belgium)
Translated from Dutch (by Sun Yuan)

著作权合同登记号：图字16-2013-105

图书在版编目(CIP)数据

大象的难题/(比)林恩·范登贝格文；(比)卡嘉·冯麦尔图；孙远译. —郑州：海燕出版社，2017.3
ISBN 978-7-5350-7142-2

I. ①大… II. ①译… ②卡… ③孙… III. ①儿童故事-图画故事-比利时-现代 IV. ①I564.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第049544号



本作品简体中文专有出版权由童涵国际(KM Agency)独家代理



选题策划	刘 嵩	责任编辑	刘 嵩
美术编辑	李岚岚	责任校对	王 森
责任印制	邢宏洲	责任发行	曹咏梅

出版发行 海燕出版社
(郑州市北林路16号 450008)
发行热线 0371-65765271
经 销 全国新华书店
印 刷 深圳市富达泰包装印刷有限公司
开 本 889毫米×1194毫米 1/16
印 张 2
字 数 40千
版 次 2017年3月第1版
印 次 2017年3月第1次印刷
定 价 34.80元



大象的难题

(比) 赫恩·范登贝格 文 (比) 卡嘉·冯麦尔 图 孙 远 译

中原出版传媒集团
大地传媒

海燕出版社



给童年插上金羽毛

中国曾经有自己的图画书，它们的故事、图画，都有过金羽毛般的美丽飞翔，翅膀滑过童年们的眼睛的时候，眼睛们都眨动出了许多的欢跃和许多天真、懵懂的感情。他们告诉过自己，告诉过父母，也许还包括老师，如果那时的幼儿园和小学，也有过这样的阅读的话。

但是这样的飞翔的“金羽毛”，后来不知怎么就几乎没有了，于是童年们就没有了这鲜艳的阅读，他们只能在白纸黑字里等候故事，白纸黑字也非常好，但是鲜艳、看得见神态的“金羽毛”才更适合童年们的趣味和愿望。童年是有自己的趣味和愿望的，图画书被人类创造出来，就是因为人类看见了这样的趣味和愿望，他们说：“哦，童年原来是这样！”

所以这些年，我们就尽力印刷了很多别的国家的图画书，还有中国台湾的图画书，因为他们都没有中断过。他们一直继续啊继续，尤其是那些在文学、艺术方面非常努力的西半球国家，他们在为儿童写书、出书的时候，用足智慧，用尽可以想到的方式。他们在为童年们写故事、涂颜色的时候，是想为自己耸起很高的峰峦的，不是只为了买面包和奶酪，更不是只为了买一幢又一幢房子。他

们的经典世界观是：有了一幢房子还要再买一幢房子做什么呢？所以他们安心地写，缓慢地画，结果就诞生出优秀了。他们好像不习惯说：“瞧，我的这个经典！”结果你会看见，他们的优秀里反而有了一些经典的闪烁，它们就被童年们一代一代地捧起来阅读，那些不是童年的成年们也兴致勃勃欣赏，他们判断出，这样有“闪烁”的优秀，是必须放在童年们的眼睛前的。于是，童年们眼睛前的“金羽毛”的飞翔就不会再消失，“金羽毛”成了童年丰富和快乐的一个大标志。

它也必须成为中国现在和以后的童年们的大标志！所以我总是会为这样的金羽毛般的书的到来，向四处发布“新闻”，叙说我的振振的理由，叙说出它们可爱的滑稽、动人的温暖、深深远远的生命道理。我觉得自己真是一个热情的“金羽毛”新闻官呢，所以我想代表童年们谢谢我自己，我问童年们：“你们同意吗？”

他们说：“当然同意！同意！同意！”童年们说话喜欢连说几遍。

“为什么呢？”我问。

“因为我们喜欢金羽毛！因为金羽毛漂亮！”

我知道，因为他们也想为自己的翅膀插上金羽毛。这样的话他们自己也许还说不出来，所以我为他们说出来。

现在，一根根“金羽毛”正闪烁着，飞翔在童年们非常透明的眼睛前。

著名儿童文学作家
著名儿童文学评论家





和往年一样，大伙儿又爬上了小山丘。



有个难题困扰着大象。

大家来帮他一起找答案。





今年乌龟不能到场，因为他太太病了。

蚂蚁代为主持会议，心情不错。

在她看来，作为一只蚂蚁，就该积极向上。

今天机会来了！

为了这个，她还特意装扮一新——

想让大伙儿都听你的，鼻子上就得架副眼镜。





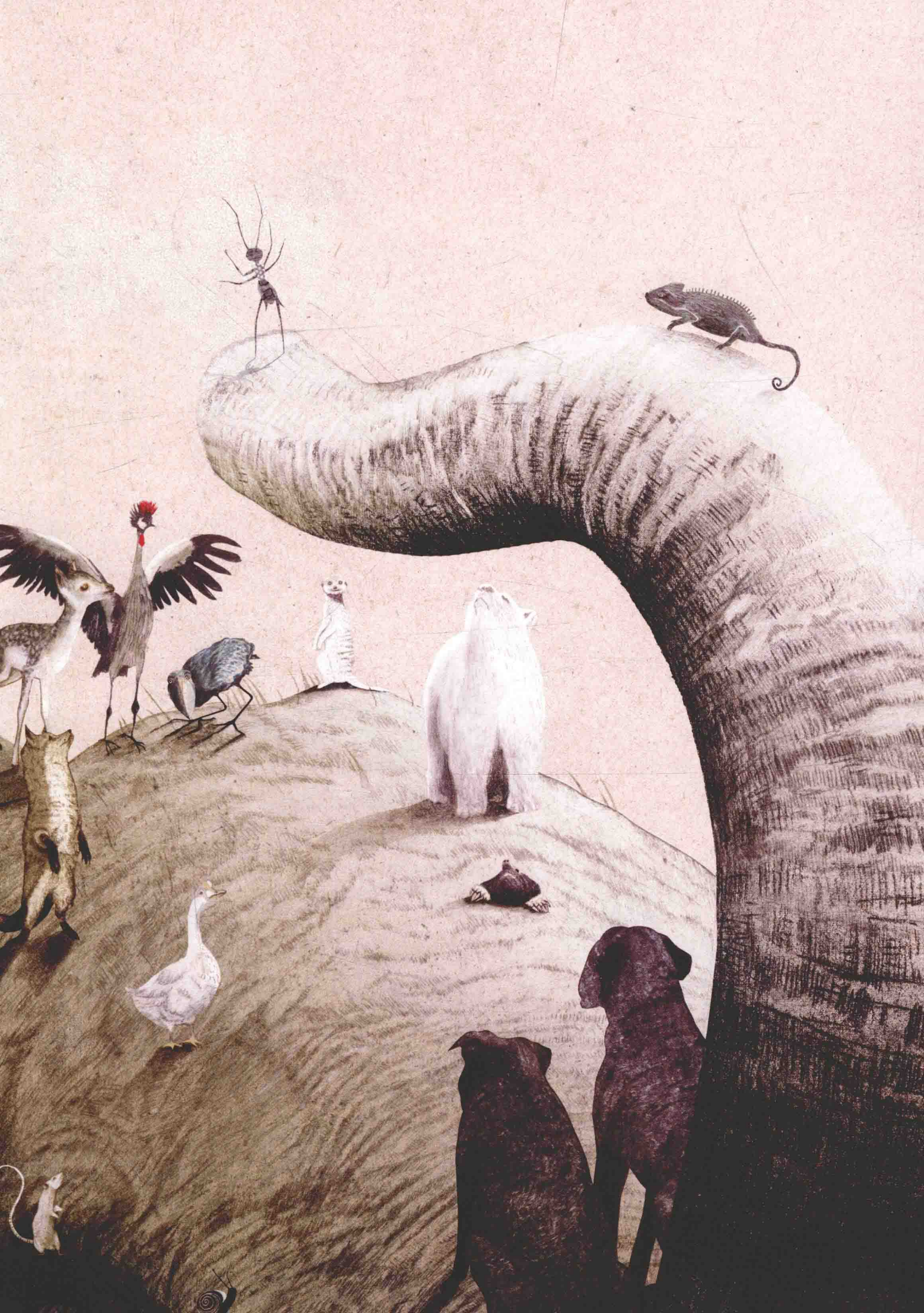
“大象，你有什么难题？”

大伙儿还没坐下，蚂蚁就开了口。

“我，嗯……”大象有点结巴。

“说啊，大象，快点儿，我今天可忙了！”蚂蚁不耐烦地看了看手表。







“我，嗯……”大象还是结结巴巴，深吸了一口气，说道，
“我想知道，你怎么知道你……要是你……有什么感觉……
我是说，

你怎么知道你爱上了一个人？”

“爱”，蚂蚁把这个字写进了难题手册。她向老鼠点了点头，他的爪子老早就举到了半空中。

